

الباب الثالث

منهج البحث

وكان المنهج أمر مهما في البحث العلمي. فلذا لابد للباحثة أن يتبين

الأمور التي تتعلق بالمنهج. وتلك الأمور هي:

أ. تصميم البحث

بعد أن بحث الباحثة عن مسائل البحث واهداف البحث وفوائد البحث،

فيمكن أن يستخدم الباحثة في كتابة هذا البحث العلمي نوعي البحث: البحث

الكيفي والبحث الوصفي.

إن مدخل البحث المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكيفي. المراد

بالبحث الكيفي هو البحث الذي يهدف إلى اكتشاف المظاهر عن طريق صادق

واقعي وشاملي ومناسب بالخطاب الطبيعي بوسيلة جمع الحقائق من الخلفية

الطبيعية (الأصلية) كمصدر مباشر بأدوات البحث الرئيسية نفسها.^١ ويرى بغدادان

و تيلور في كتاب مولونج أن الطريقة الكيفية هي إجراءات البحث التي تحتاج

^١ Ahmad Tanzeh, *Metodologi Penelitian Praktis*, (Tulungagung: P3M, ٢٠٠٦), hal. ٤٠

الحقائق الوصفية على صورة الأقوال المكتوبة أو الشفهية الصادرة من سلوك المرء
المبحوث عنه.^٢

أما تصميم هذا البحث هو التصميم الوصفي. ورأى سومادي سوربا براتا أن
البحث الوصفي هو المدخل الذي يتم عن طريق الحس بطريقة منظمة واقعية
وصادقة عن المظاهر وصفات المجتمع أو الدائرة المعنية.^٣ والبحث الوصفي هو
البحث الذي يسعى الى التصوير والتعبير عن حل المشكلات (المسائل) اعتمادا
على الحقائق.^٤

تبحث الباحثة في هذا البحث عن الحقائق التي تتعلق بالاستخدام طريقة
الترجمة لترقية كفاءة المفردات في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونجأنجيري
كاليداوير.

ب. مكان البحث

مكان البحث المستخدم في هذا البحث هو المدرسة المتوسطة الإسلامية
الحكومية تونجأنجيري كاليداوير. وقع اختيار الكاتب المدرسة لتكون كمكان لأداء
البحث. وأسباب اختيار هذه المدرسة مكان للبحث هي:

^٢ Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٢), hal. ٣

^٣ Sumadi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Bumi aksara, ٢٠٠٣), hal. ١٨

^٤ Cholid Nurboko, dkk, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٣), hal. ١٤٤

١. فيها الأنشطة التعليمية لدرس اللغة العربية التي تحمل الطلاب إلى التشويق و النشاط في تعلم هذا الدرس وخاصة ما يتعلق بموضوع البحث الذي يبحث عن إستراتيجية مدرس اللغة العربية في تدريس المفردات.

٢. أن يوقع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونجأنجيري كاليداوير في محل استراتيجي حيث يسهل أن توصل إليها وسائل المواصلات العامة أو عائلة، كما أنها قريبة من الشارع والسوق.

ج. حضور الباحثة

محل الباحثة في البحث العلمي هو معقد. وذلك لأن الباحثة كالمخططين والمنفذ لجمع الحقائق وتحليل الحقائق وأخيرا إلى نتائج البحث.^٥

وفي هذا البحث الكيفي تكون الباحثة نفسها موضوع البحث و أداءها لجمع الحقائق الرئيسية وذلك لسهولةتها في التعامل مع المبحوثين مع القدرة على مشاهدة أحوال مكان البحث حتى تساعد على جمع الحقائق الميدانية، وتحضر الباحثة أيضا إلى مكان البحث لننظر والكشف عن العملية أو المعلومات تجزى جريا طبيعيا ثم تكتبها وتحليلها.

^٥ Moleong, *Metodologi...*, hal. ١٢١

د. مصادر الحقائق

كل الجمعية، التي ينظر إليها على أنها مصدر من جمع الحقائق لهذه

الدراسة هي:

- (١). الرئاس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونجأنجري كاليداوير.
 - (٢). المدرس الحقل العربية في الصف الثامن و التاسع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونجأنجري كاليداوير.
 - (٣). الطلاب في الصف الثامن المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونجأنجري.
- منذ عدد من الدرجة في الصف الثامن المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونجأنجري كاليداوير، ثم لأنه سيعقد عينة الهندسية. أخذ العينات في هذه الدراسة هي مزيج الموضوعات في عدد السكان بحيث تعتبر جميع المواد نفسها، وبالتالي إعطاء الباحثين نفس الحقوق لأفراد من السكان لأخذ عينات، أو تسمى أيضا أخذ العينات احتمال العشوائي (عشوائي). إحدى الطرق التي يمكن القيام به في تقنية أخذ العينات العشوائية البسيطة هي اليانصيب التقنية. أعطيت كل موضوع يبلغ عدد سكانها أرقام اليانصيب ووجد ثم اتخذ عدد من العينات المطلوبة. نتائج خلط ورق اللعب التي من شأنها في وقت لاحق أن العينة.^٦

^٦ Mohammad Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Surabaya: Hilal Pustaka, ٢٠١٠), hal. ١٠٥.

هـ. طريقة جمع الحقائق و ادواتها

الغرض من طريقة جمع الحقائق هي الإجرائي المنهج والقياسي لكسب الحقائق المحتاجة.^٧ لكسب الحقائق الكثيرة في الميدان ثم تقدم في كتابة بحث العلمي بمدخل النوعي فيها اقتباس الحقائق. إذن يلزم الباحثة أن تحضر في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثاني تولونج أجونج كموضوع البحث العلمي المقرر. ونظام جمع الحقائق تجمعها بإتباع الى شكل الحقائق المحسولة تشمل:

أ. الملاحظة

اقترح سوتريسنو هادي أن والمراقبة هي شئ معقدة، عملية مكونة من مختلف العمليات البيولوجية والنفسية. اثنين من أهمها عمليات المراقبة والذاكرة.^٨ وفقا مارجونو، الهندسة والمراقبة مسجيل من الرصد المنتظم من الأعراض ينظر في وجوه البحوث. وفي الوقت نفسه، وفقا أريكونطا، الملاحظة الاهتمام بالأنشطة تحميل لكائن باستخدام جميع الحواس. وفقا ريانطا، والمراقبة هو وسيلة لجمع الحقائق باستخدام الملاحظات من وجوه البحوث التي يمكن القيام بها بشكل مباشر أو غير مباشر.

^٧ Moh. Nasir, *Metode penelitian*, (Jakarta: Ghalia Indonesia, ١٩٨٨), hal. ١٧٤
^٨ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pedekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٠), hal. ٢٠٣.

ويستخدم على نطاق واسع الملاحظة كأداة لجمع الحقائق لقياس السلوك أو وقوع النشاط التي يمكن ملاحظتها في كل من الوضع الفعلي وفي حالة مصطنعة. ويمكن إجراء تنفيذ الميكانيكية من هذه الملاحظة مباشرة، أي مراقب يقع مباشرة على طول الكائن التحقيق فيها وغير مباشرة، أي لم الملاحظات لا في وقت وقوع الحدث قيد التحقيق.^٩

و الباحثة تلاحظ موضوع البحث و تشهد سلوكه و أنشطته التي تجري في المدرسة. تشترك الباحثة و تعيش مع موضوع البحث في أنشطه طول البحث لأجل فهم المظاهر و الحوادث و كذلك لنيل الحقائق المرجوة و الأدوات المستعملة هنا إرشادات للملاحظة.

ب. المقابلة

المقابلة هي مقابلة تقنيات جمع الحقائق في واحد أو عدة أشخاص المعنيين. وقد تم إعداد دليل المقابلة والمقابلة يجب أن يفهم معنى الملقب محتويات دليل المقابلة. بمعنى آخر المقابلة هي وسيلة لجمع الحقائق عن طريق إجراء جها

^٩ Ahmad Tanzeh, *Pengantar Metodologi Penelitian*, (Yogyakarta : Teras, ٢٠٠٩), hal.

لوجه بشكل مباشر على الأشخاص المسؤولين عن جمع الحقائق مع بيانات المصدر
أو بحث الكائن.^{١٠}

وتستخدم المقابلات عن تقنيات جمع الحقائق إذا كان يريد الباحثون
لإجراء دراسة أولية لإجراء دراسة أولية لإيجاد المشكلة التي يجب دراستها، وأيضا
إذا كان يريد الباحثون إلى معرفة الأشياء التي هي أكثر المشاركين في العمق وعدد
من المشاركين قليل أو صغير. قال سوتريسنو هادي أن الافتراض الذي يحتاج إلى
عقد من قبل الباحثين في استخدام المقابلات والاستبيانات هي كما يلي:^{١١}

(١) مع مراعاة (المدعى عليه) هو الشخص الأكثر دراية لها بنفسه

(٢) ما عبر عنه الموضوعات للباحثة هو صحيح و جديدة بالثقة

(٣) تفسير موضوع الأسئلة المطروحة عليه هو نفس ما هو المقصود الباحثين

هناك نوعان من المقابلات يشيع استخدامها في جمع الحقائق والمقابلات
وهي منظمة والمقابلات غير منظم. مقابلة تنظيما هي مقابلة ان معظم أنواع
الأسئلة التي يتم مسبقا بالفعل، بما في ذلك تسلسل التي تم طرحها والمواد المعنية.
في حين مقابلة غير منظم هي مقابلة ان لا بضيق الصارم محددة سلفا على أنواع
الأسئلة، والنظام، ومسألة جوهرية. يمكن تطويرها أسئلة المواد خلال المقابلة

^{١٠} *Ibid.*, hal. ٨٩.

^{١١} Sugiyono, *Metode...*, hal. ١٩٤

مستمرة من خلال تعديل البيئة الحالية بحيث يصبح أكثر مرونة وملائمة لنوع من

السؤال.^{١٢}

تعمل الباحثة المقابلة مع المدارس و واحد من طلاب في الصف الثامن

"د" بالمنظم. أما صحفية الباحثة أيضا تكون أن تساعد المقابلة.

ج. الوثيقة

هذه الطريقة هي طريقة لجمع الحقائق من خلال التراث المكتوب، وخاصة

في شكل المحفوظات ويشمل الكتب التي تتحدث عن الآراء والنظريات وغيرها

المرتبطة بدراسة المشكلة.^{١٣}

و الحقائق الموجودة من الوثيقة منها: الكتب و الجداول الأنشطة و غيرها

التي تتعلق استخدم طريقة الترجمة لترقية كفاءة المفردات في المدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية تونجانبجري كاليداوير. و لابد أن يهتم كل الواجب بالمراجعة

العلمية و الأنشطة في الإطلاع غلى هذه المراجعة. و الأدوات التي تستخدمها

الباحثة عند جمع الحقائق هي الباحثة نفسها و الإرشادات للملاحظة و المقابلة و

الوثيقة.

^{١٢} Tanzeh, *Pengantar...*, hal. ٦٣

^{١٣} Hadari Nawawi, *Metode Penelitian Bidang Sosial*, (Yogyakarta : Gadjah Mada University Press, ١٩٩٣), hal. ٦٣

و. طريقة تحليل الحقائق

تحليل الحقائق هو عملية ترتيب ترتيب الحقائق، تنظيمها في تصميم، فئة، وصف أساسي. تحليل الحقائق هو مراجعة سلسلة من الأنشطة، والتجمع، وتنظيم وتفسير والتحقق من الحقائق بحيث الظاهرة الاجتماعية والأكاديمية والعلمية.^{١٤}

نماذج تحليل الحقائق المستخدمة في هذا البحث هو تحليل نموذج تحليل تدفق الحقائق، وهو ما يعني أن الكاتب يجب تنفيذ جميع التحليلات التي أجريت البحوث، وطالما أجرى مؤلف البحوث حول المشكلة قيد الدراسة، وخلالها المؤلف سيستمر في تنفيذ الحقائق تحليل.

في المرحلة الأولى، فإن الحقائق التي تم الحصول عليها من الملاحظة والمقابلات والوثائق والأدب تحريرها لغرض فحص دقة واكتمال وصحة الحقائق. ثم، يتم تصنيف الحقائق على أساس التصنيف وفقا للقضايا واحتياجات البحث. وعلاوة على ذلك جعل استنتاجات أولية. في المرحلة التالية من تحليل الحقائق بهدف الحصول على نتائج مختلفة.

في مرحلة من الاستنتاجات الأولية والنتائج النهائية لتحليل الحقائق مصممة خصيصا لنوع الحقائق التي تم جمعها ونوع من المشاكل التي سيتم

^{١٤} Ahmad Tanzeh, *Metodologi Penelitian Praktis*, (Yogyakarta: Teras, ٢٠١١) hal. -٩٥

دراستها. الاستنتاجات التي تحتاج هناك ليتم التحقق منها أبعد من ذلك، وهذا هو آخر من تحليل الحقائق الاستنتاجات المستخلصة من نتائج الأبحاث التي أجريت في هذا المجال.

أن العرض المستخدمة في طريقة تحليل الحقائق هو وسيلة لتحريض. طريقة الاستقراء هو كشف شكلا من أشكال تحليل الحقائق أن المشكلة تبدأ مع الأشياء الخاصة، ثم مثل هذه الطريقة للحصول على النتيجة العامة.^{١٥}

ز. تفتيش صحة الحقائق

ولأجل حفظ صحة الحقائق في هذا البحث، فستعمل درجة الصدق والظبط. ودرجة الصدق المستعملة في هذا البحث تتكون من ثلاث طرق من عشر طرق حيث يطورها مولونج، وهي: المثيرة على الملاحظة، المقارنة بين نتائج الحقائق، تفتيش الرفاق الباحثين.^{١٦}

أ. المثابرة على الملاحظة

ويمكن أن تكون مثابرة الملاحظة عن طريق قيام الباحثة بالملاحظة بكل دقة، مرتبة، ومتواصلة طول عملية البحث، وتجري هذه الأنشطة بأداء المقابلة

^{١٥} Na Husdiana, *Proposal Skripsi Pendidikan Bahasa Arab*, dalam <http://na-camhiel.blogspot.com/2012/04/contoh-proposal-skripsi-pendidikan.html> diakses ١ ديسمبر ٢٠١٤

^{١٦} Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif: Teori dan Praktik*, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠١٣), hal. ١٧٥

الفعالية والأشترابية حتى يتمكن الاجتناب من أمور غير مرغوبة (مثل الكب،
الاختلاس، والتصانع).^{١٧}

ب. المنهج التثليثي

وأما المنهج التثليثي هو تفتيش صحة الحقائق باستخدام شيء آخر (غير
حقائق) لأجل التدقيق أو لى سبيل المقارنة على الحقائق.^{١٨} وتجري هذه الطريقة
في هذا البحث بأداء المقارنة بين طريقة المقابلة والملاحظة، والمقارنة بين مصادر
الحقائق.

ج. تفتيش الرفاق الباحثين

وتفتيش الرفاق الباحثين بتعريض النتائج المؤقتة أو النتائج التي تم حصولها
بشكل المناقشة مع الرفاق الباحثين.^{١٩} وبهذه الطريقة، تفتش الباحثة صحة الحقائق
بأداء المناقشة مع الباحثين بأن تطلب الباحثة منهم المساعدة على تفتيش الحقائق
التي حصلتها الباحثة. وتقوم الباحثة بهذا كله رجاء لحصول الإفتراحات سواء من
جانب منهج البحث أو يتعلق بمسائل البحث.

^{١٧} Moleong, *Metodologi*, ..., hal. ٣٢٩

^{١٨} *Ibid*, ..., hal. ٣٣٠

^{١٩} *Ibid*, ..., hal. ٣٣٢

ح. مراحل البحث

إن هذا البحث يجري بخطوات تقسمها الباحثة إلى ثلاث خطوات. و

هي الاستعداد و الأداء و الكتابة. و يأتي البيان كما يلي:

١. الاستعداد

تلاحظ الباحثة ملاحظةً مقدّمةً إلى استخدام طريقة الترجمة لترقية

كفاءة المفردات في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونجأنجيري كاليداوير.

قبل بداية البحث كانت الباحثة قد نفذت كثير من الأنشطة منها:

أ). تجمع خطة البحث

ب). تختار موضوع البحث هو المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

تونجأنجيري كاليداوير.

ج). تدبير الباحثة الإذن نحو مدير المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

تونجأنجيري كاليداوير.

د). نتاج الباحثة موضوع البحث لغرض التعرف عن كل العناصر الموجودة

حول موضوع البحث.

ه). اعداد معدات البحث

٢. عملية أداء البحث

هذه المرحلة هي أساس البحث في تنفيذها. وفي هذه المرحلة قبل دخول الى موضوع البحث يلزم للباحث أن يعد نفسها اولاً ويفهم عن خصائص تلك المدرسة. عند دخول موضوع البحث يلزم الباحثة أن يحفظ المقاربة بين الباحث كسائل والمجيب كي كل ما تحتاجه الباحث من المجيب تكسب حيث يصل الغرض إلى حد الإنتهائي.

٣. كتابة البحث العلمي

تستمر الباحثة كتابة البحث العلمي منذ الباب الأول إلى الباب الخامس بإرشاد المشارف. و بعد انتهاء الكتابة و تفتيش المشرف، فتسجل الباحثة نفسها للاشتراك في المناقشة للبحث العلمي.